

ETNOCIENCIAS

Nº 00 – Junio de 2003

El boletín Etnociencias invita al envío de artículos, informaciones y colaboraciones, las cuales deben ser remitidas al Comité Editorial para su consideración. Los artículos firmados son de entera responsabilidad de sus autores. Se autoriza la toma de información del boletín, citando la fuente.

Comité Editorial:

Eliana Angulo
Rosario Quiñónez
Carlos Loba
Héctor Barco
Santiago Arboleda
César Asprilla

Editor

César Asprilla Mosquera

Colaboradores

Gilberto Tascón
Fernando Chiripúa,
Gonzalo Hílamo,
Harlington Málaga
Adriana Espinosa
Jorge Libreros
Mirna Mosquera
Ricardo Castillo
Eliana Angulo
Santiago Arboleda

Para comunicarse con los editores:

Etnociencias
Etapa 5 Casa 7
Barrio Ciudadela de Puertos
Buenaventura - Valle del Cauca – Colombia
Tel: (092)2442166
c.e: etnociencias@yahoo.com

Contenido

Conocimiento: mirada occidental vs
otras miradas: Etnociencias

- El Problema Cultural
 - Las etnociencias
 - Mirada occidental del conocimiento
 - Paradigma científico occidental
 - El Racismo epistemológico de occiden
 - El Método objetivo y medible
 - Otras miradas: las Etnociencias
 - Características de la cosmovisión de l
 - En Colombia no se practica la pluralida
- ueblos tradicionales
conocimientos

Conocimiento tradicional de los pueblos in

ias

Una mirada a la protección del conocimien

dicional

Prioridades de Investigación en Etnocienci

- *Sistemas Tradicionales de Producción*
 - *Medicina Tradicional.*
 - *Soberanía y Seguridad Alimentaria.*
 - *Bancos de Germoplasma*
 - *Valoración, Rescate y Perpetuación de*
 - *Reconstrucción Ethnohistórica.*
- emas Tradicionales de Conocimiento





El Pacífico en la lógica de la modernidad occidental es visto por aquellos que profesan el modelo globalizante de desarrollo, como una región deseada considerada despensa por su rica diversidad biológica y mineral para hacer realidad el proyecto económico del gran capital, por ello la región es disputada e intervenida por actores externos que usando la violencia desplazan a miles de campesinos, pueblos indígenas y afrodescendientes en el contexto de la coyuntura neoliberal.

Adicionalmente, en Colombia está en marcha una nueva estrategia global en el plano agrícola, industrial, tecnológico y jurídico; la que permite a las naciones más industrializadas (pobres en biodiversidad) crear monopolios sobre muchos procesos biológicos y formas de vida a través del uso de la Propiedad Intelectual (PI).

Las leyes de PI concertadas en espacios transnacionales como la Organización Mundial del Comercio (OMC), El Acuerdo General Sobre Aranceles y Comercio (GATT), Acuerdo sobre Aspectos de la Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio (TRIPS) solo reconocen como verdad el conocimiento occidental. La PI permite la obtención de patentes sobre organismos vivos y se utiliza para privatizar el conocimiento tradicional de los pueblos Indígenas, Afrocolombianos, Rom (Gitanos) y Raizales.

Teniendo este marco de referencia nace el Boletín Etnociencias, como iniciativa del Grupo Etnociencias integrado por profesores y estudiantes de la Universidad del Pacífico, con el propósito de contribuir a valorar, proteger y perpetuar los sistemas de conocimiento tradicional, entre otros.

El grupo Etnociencias tiene gran preocupación por el conocimiento y los contenidos que demanda la teoría del etnodesarrollo y el de su componente de etnoeducación, básicamente en el sentido de revisar los sustentos epistemológicos de las etnociencias que confluyen en la referida teoría.

En esta dirección, el grupo, desde su inicio viene realizando esfuerzos por incorporar la investigación participativa para la construcción de un referencial epistemológico propio, en el cual la producción del conocimiento incorpora los aportes de las comunidades, considerados frecuentemente como “no científicos”.

El boletín Etnociencias es una publicación bimensual informativa y de debate sobre diversidad biológica, étnica y cultural dirigida a estudiantes; docentes; campesinos; pescadores; pueblos y organizaciones Afrocolombianos, Indígenas, Rom (Gitanos), Raizales y demás grupos de interés, entre otros.

En el boletín se incluyen experiencias, propuestas y temas como: las etnociencias (Etnobotánica, Etnolingüística, Etnomatemática, Etnozoología, Etnobiología etc.); uso y conservación de recursos genéticos; impactos de las nuevas biotecnologías; patentes y políticas públicas.

En este primer número del Boletín Etnociencias se propone un debate sobre el conocimiento, por un lado se analiza el paradigma científico occidental que de manera imperial se impone como única forma de producir conocimiento desde hace más de cinco siglos, por otro lado, se consideran las etnociencias manera como otras culturas premodernas producen conocimientos que a pesar de siglos de invisibilidad,

inquisiciones, imposiciones, discriminación y descalificación por parte de occidente han resistido, resisten y están vigentes generando propuestas en la búsqueda de un mundo diferente.



CONOCIMIENTO: MIRADA OCCIDENTAL Vs OTRAS MIRADAS ETNOCIENCIAS

Por: Grupo Etnociencias : Eliana Angulo, Rosario Quiñónez, Héctor Barco, Carlos Lobo, Santiago Arboleda, César Asprilla

Para hacer una aproximación a la temática propuesta, es pertinente conceptualizar algunos términos que aportan al debate y la reflexión.

El Problema Cultural

Amílcar Cabral, considerado como el principal teórico a nivel mundial de la cultura popular (Varela, 1985), Define la cultura como: "...la expresión dinámica del tipo de relaciones prevaletentes en el seno de una sociedad, por un lado, entre el hombre (considerado individualmente o en forma colectiva) y la naturaleza, y, por otro, entre los individuos, los grupos de individuos, las capas o las clases sociales ..." (Cabral, 1976).

La cosmovisión que tenga un individuo o una comunidad sobre el mundo, determina su forma de relacionarse con la naturaleza y necesariamente orientan sus actitudes en la vida cotidiana.

Cada cultura tiene una manera de mirar el mundo. La cultura posee una serie de componentes que en su conjunto la conforman y la caracterizan. Se trata de los valores (la esencia misma de la cultura) y desde allí se producen conocimientos, técnicas, imágenes que, en definitiva se expresan por las conductas o actitudes.

Percepción: Es la forma como los individuos captan el mundo en el cual viven y lo externo a ellos. Los instrumentos para lograrlo son los sentidos.

Conocimiento: Es el resultado de la aplicación de la capacidad de percepción que tienen los seres humanos para interpretar el mundo y actuar sobre él. El conocimiento constituye la principal herramienta con que cuenta un individuo o una comunidad para transformar la naturaleza, satisfacer sus necesidades, aprovechar sus potencialidades y orientar su desarrollo social y económico. De este modo el conocimiento es un producto derivado de la actividad intelectual y generado de manera tradicional o siguiendo el método científico occidental.

Las etnociencias

Etnociencias son los cuerpos de conocimiento establecidos como sistemas de explicaciones y como maneras de hacer, que han sido acumulados a través de las generaciones en ambientes naturales y culturales distintos (D'Ambrosio, 1999).

Así mismo el MEN (2000) define las Etnociencias como la suma de conocimientos y saberes que circulan en una comunidad étnicamente diferenciada y que se referencian desde otra lógica cultural entendida ésta como un sistema de cogniciones compartidas... Las etnociencias parten del repertorio del lenguaje, valores, actitudes, rituales, visión del mundo, normas, sistema de toma de decisiones, sistemas de clasificación y categorías de orden cualitativo que le han permitido a las grupos humanos étnicamente diferenciados resolver problemas a lo largo de la historia..."

Esto no difiere de los conceptos actuales de Ciencia y Tecnología, salvo el énfasis cedido reconociendo la especificidad que es el resultado del ambiente natural y cultural.

Conocimiento tradicional

Son todos aquellos conocimientos, costumbres y creencias (materiales y espirituales) que son transmitidos verbalmente, en habilidades y experiencias de generación en generación en el seno de un pueblo o una comunidad. Son enriquecidos en cada generación, se manifiestan de forma sistematizada o no y han sido adquiridos y probados en la práctica.

Son una acumulación dinámica, son patrimonio colectivo, son un sistema organizado de investigación y descubrimientos, con experiencias milenarias de practicar, mirar, aprender, probar, asumir y transformar esa realidad. Dada su estrecha y continua inter-relación hombre-naturaleza, las formas de uso y las técnicas de manejo de los recursos, responden a un conocimiento profundo e integral de ese medio, responden a una visión particular de mundo.

Recurso Natural

Un elemento de la naturaleza pasa a ser un recurso natural en la medida en que haya un conocimiento que lo identifique, valore y oriente su utilización individual o social.

Elementos tangibles e intangibles de los recursos naturales

Los recursos naturales están compuestos por elementos tangibles e intangibles, los cuales están **indisolublemente ligados entre sí**.

Los **elementos tangibles**, como su nombre lo indica, son lo que se puede tocar, los componen los ecosistemas, las especies, los organismos o partes de ellos y los productos o derivados de éstos.

Los **elementos intangibles** son el conocimiento, la innovación o la práctica asociados al recurso natural, y en general toda contribución presente, pasada y futura que permita identificar un uso y un valor a un elemento o conjunto de elementos del medio natural.

Mirada occidental del conocimiento

La ciencia es una expresión de la cultura. Por lo tanto el paradigma científico se genera desde la cosmovisión de la cultura. ¿Cómo es la visión de la cultura occidental que hoy domina el mundo?

Es una visión del mundo “allá afuera”. El ser humano, desde la perspectiva de esta cultura, se sitúa fuera y por encima de la Naturaleza. No se siente parte de la Naturaleza y tampoco se pregunta ¿qué es?..

En una cultura en la que predominan los intereses del individuo sobre los de la comunidad, el mundo es visto como una suma de elementos aislados que se manejan por separado, se apropian y se venden. La relación con la naturaleza es de competencia por la explotación comercial de los recursos naturales.

La cultura dominante, llamada occidental, también se expresa por conductas y una de ellas es su manera de hacer ciencia.

En el devenir histórico esta cultura se ha apropiado del término ciencia, desde el momento que comienza a dominar el mundo. Esto arranca desde los siglos XV y XVI con la aparición del capitalismo, la invasión a otros continentes, el colonialismo, el imperialismo y la esclavitud.

El reconocimiento de la ciencia de occidente como el único modo válido de conocimiento y la consiguiente descalificación de cualquier otra forma de conocer el mundo no son sino parte de un mecanismo que intenta justificar un sistema de dominación.

Paradigma científico occidental

A las personas que hacen ciencia se las llaman científicos y conforman una comunidad, la comunidad científica que comparte: conceptos, valores y técnicas “que no se pueden discutir” por sujetos externos a ésta comunidad excluyente. Es lo que se llama el paradigma científico.

Del paradigma se derivan las distintas disciplinas construyendo cada una de ellas su propio paradigma.

El filósofo Thomas Kuhn (1962) en su libro: “La estructura de las revoluciones científicas”, fue quien acuñó el concepto de paradigma científico. Este autor identifica períodos de normalidad y períodos de revoluciones científicas a través de la historia. Siempre refiriéndose a los conocimientos producidos por la cultura occidental, ya que son los únicos a los cuales se les llama conocimientos científicos.

En los “períodos de normalidad” el paradigma no es discutido y los conocimientos se acumulan. En otros momentos de la historia se producen “crisis de los paradigmas”. Es cuando los mismos son cuestionados y se produce un cambio de paradigma.

Un ejemplo: por siglos el paradigma consensuado establecía que la Tierra era el centro del universo y había un orden ya establecido e inmóvil. En un momento dado esta concepción estática se cambia por otra dinámica. La tierra deja de ser el centro. Es lo que se conoce como “revolución copernicana”, ya que fue Copérnico (1473-1543) quien demuestra que los planetas son los que giran alrededor del Sol y no el Sol alrededor de la Tierra.

Se produce allí el cambio de paradigma. Siempre se produce un período de transición ya que el nuevo paradigma no es aceptado automáticamente de un día para otro, existe la resistencia al cambio, hasta que al fin el nuevo paradigma se fortalece y se impone.

El Racismo epistemológico de occidente

La cultura occidental no reconoce como ciencia a los conocimientos generados por otras culturas. El Maestro Mexicano Víctor M. Toledo (1994) analiza magistralmente este hecho: "... Durante el siglo XVIII y buena parte del XIX, las doctrinas del determinismo racial permearon las ideas y el discurso de numerosos intelectuales europeos. Eran por supuesto los tiempos de la expansión de Europa a través de sus dos principales baluartes: uno económico (el capitalismo industrial), el otro cognoscitivo (la ciencia y la técnica). Fue la época en que el racismo popular o folklórico tomó cuerpo de racismo científico al ser postulado, defendido y argumentado con evidencias supuestamente derivadas de un método (Rose, 1976). El número y la variedad de pensadores, naturalistas y filósofos que bajo diferentes matices asumieron la idea de la superioridad de una raza (la europea) y la inferioridad (establecida sobre diversos gradientes) de las otras es impresionante.

La lista incluye naturalistas tan connotados como Buffon, Galton, Darwin, Huxley, Agassiz, Humboldt y toda una gama de filósofos que incluye a Hume, Voltaire, Raynal, De Paw, Comte y el apóstol de la filosofía europea de entonces, Hegel (Gerbi, 1982). En el campo de la antropología, las tesis del racismo científico fueron postuladas por James Cowles Prichard, nada menos que el más eminente antropólogo inglés de la primera mitad del siglo XIX (Harris, 1979).

Curiosamente, el desprecio hacia las culturas indígenas de América tuvo su origen en el desprecio hacia la naturaleza americana. Esta tesis fue postulada por Buffon hacia mediados del siglo XVIII. Esta "teoría general de la inferioridad de la naturaleza americana" defendida por Buffon establecía la inmadurez, debilidad y degeneración de los seres vivos de América, los cuales daban lugar a una naturaleza insalubre tanto para los animales superiores como para los pueblos civilizados. La "teoría" se basaba en hechos como la menor talla de los mamíferos americanos en relación a los europeos, la ausencia en América de animales de gran talla y el fenómeno del achicamiento o encogimiento de los animales domésticos de Europa llevados a América.

Esta teoría fue de inmediato extendida y aplicada a los indígenas americanos, a quienes Voltaire consideró poco industriales además de estúpidos, y con "...menos sensibilidad, menos humanidad, menos gusto y menos instinto, menos corazón y menos inteligencia..." a decir de De Paw (Gerbi, 1982). La inferioridad de los indígenas americanos fue pues una tesis compartida por numerosos intelectuales. Entre el enorme volumen de argumentos esgrimidos para demostrar la supuesta inferioridad de los habitantes de América, finalmente encontramos el de su incapacidad para dominar a la naturaleza y dar lugar a una civilización como la europea.

La legítima paternidad de la supuesta inferioridad epistemológica corresponde a Francis Bacon a través de su tratado *Novum Organum* publicado en 1620. Bacon dió lugar a un mito prevaleciente hasta nuestros días: las culturas indígenas son inferiores por varias razones, pero fundamentalmente porque son incapaces de dominar el método científico, única manera de dominar a la naturaleza y de avanzar por las rutas del progreso humano y social. Con ello se abrió una vigorosa tradición de "falsa conciencia" o de cientificismo que se conserva hasta nuestros días..."

La ciencia de occidente es para producir riqueza

Para la cultura occidental la sociedad, llamada sociedad moderna, está conformada por un conjunto de individuos que se distribuyen en estratos jerárquicos. Esta sociedad, estructurada piramidalmente, funciona con una lógica de competitividad, predominando los valores utilitaristas y las imágenes de éxito asociadas al poder y al tener.

Es muy elocuente lo que quedó registrado de la expresión de Bacon (1561-1626) considerado como uno de los fundadores del método experimental: “a la Naturaleza se le debe arrancar sus secretos y si es preciso torturarla como se tortura a la mujer, para así dominarla y someterla...”

Desde este “paradigma social” (como llama el físico contemporáneo Fritjof Capra a la cultura), la ciencia no tiene como finalidad conocer la Naturaleza solamente, sino explicar sus fenómenos para explotarla, para extraer, para obtener utilidades cuantificables en términos monetarios.

Para esta concepción, la Naturaleza no es más que un almacén de recursos. Con el devenir de la historia hasta se la ve como enemiga: allí están los microbios, las plagas, toda suerte de males que hay que combatir y dominar. Se trata al decir de Schumacher (autor de “Lo pequeño es hermoso”) una “ciencia de la manipulación”. Así se genera una cultura de competitividad, de consumismo, de individualismo y de éxito medible en progreso según la acumulación de bienes, de prestigio y de poder.

Otro aspecto a tener en cuenta es que con el cambio de paradigma suscitado en occidente en los siglos XV y XVI se rompe el vínculo con la ética. Hasta ese entonces la Filosofía (amor al saber) comprendía todo lo conocido. El sabio era probo, justo, honesto. Los griegos, los descubridores del logos (la razón), decían que la Naturaleza podría ser conocida, tal vez explicada, pero siempre admirada, no alterada, jamás violada.

Con la llegada de la edad moderna esto se rompe. El ser sabio no tiene nada que ver con lo bello, con la bondad ni con la justicia. La creciente acumulación de evidencias ha puesto cada vez más al descubierto el fracaso de la ciencia occidental como garante de progreso y bienestar humanos además, ha develado su participación en proyectos socialmente inmorales, por ejemplo, en 1985 más de la mitad de los científicos norteamericanos estaban involucrados directa o indirectamente en proyectos militares (Toledo, 1994).

El Método objetivo y medible

Newton (1642-1727) es considerado el padre de la física, el desarrollo de esta primó sobre las otras disciplinas. Todas han pretendido seguir su método. Un método considerado objetivo y medible. La física newtoniana es una física de leyes, una física mecánica. Newton hablaba de la mecánica celeste. Conociendo las leyes se podría predecir los fenómenos, controlarlos y manipularlos.

Esta idea (paradigma) de que todo es mecánico y regido por leyes, llevó a la biología a intentar descubrir las leyes de la mecánica de la vida. Esta mirada ha provocado consecuencias e impactos en la salud humana. Se considera al organismo humano

como un cuerpo cerrado, un individuo limitado por la piel. Además con una visión dualista: cuerpo/mente, separados entre sí.

A partir de Descartes (1596-1650), la medicina occidental se dedicó a estudiar el cuerpo que se lo entiende como una máquina en donde cada órgano sería una pieza. De allí la multiplicidad de especialistas en piezas: cardiólogos, neurólogos, gastroenterólogos, dermatólogos, etc. Es así como hoy al asistir a una consulta el médico se expresa más o menos así: "...yo le puedo decir de lo mío, el corazón está bien....de lo demás hable con el neumonólogo y con el traumatólogo..."

Con Freud (1856-1939), se comienza a estudiar la otra parte: la psiquis. Lo que hoy se llama medicina psicosomática es un intento para relacionar las dos partes.

Un tema insoslayable es el acceso a los alimentos en la sociedad actual. La mayoría de las innovaciones en biotecnología agrícola han sido dirigidas a obtener beneficios económicos más bien que empujadas por la necesidad. La verdadera fuerza propulsora de la industria de ingeniería genética no es hacer a la agricultura del tercer mundo más productiva, sino preferiblemente generar ganancias (Busch et al 1990).

Esta manera de ver el mundo, de posicionarse fuera contra la Naturaleza, está llevando a una acelerada desaparición de especies vivas. Es lo que se llama pérdida de la biodiversidad. De continuar esta tendencia, la supervivencia de la especie humana está en riesgo. Se dice, y ya no admite discusión, que las enfermedades nuevas y las enfermedades re-emergentes (la neumonía atípica por ejemplo) que conforman un problema cada vez más grave en salud pública, son originadas por la intervención humana. Con mayor exactitud deberíamos identificar las tecnologías intrusivas propias del paradigma utilitarista de la cultura occidental.

Este "modelo" cultural que se impone en la hoy llamada globalización, ha demostrado capacidad para profundizar la pobreza, las inequidades, los conflictos sociales, la explotación y la exclusión y, por otra parte, dañar en forma cada vez más profunda y extensa a la biosfera, que es el único hábitat como especie que tienen los humanos; occidente es responsable de: las contaminaciones químicas, radiactivas y genéticas; deforestación; erosión; destrucción de la capa de ozono; efecto invernadero; etc.

Otras miradas las: Etnociencias

A pesar de las dictaduras de verdades oficiales: religiosas y científicas . Hay otras miradas acerca del conocimiento. Las miradas de otras culturas. Otras realidades, otras verdades, otras formas de conocer, manejar, utilizar, visualizar, percibir y soñar la naturaleza han permanecido, en espacios no científicos a la manera de occidente, se han transmitido de generación a generación, milenio a milenio, pueblo a pueblo, persona a persona (Escobar, 2001).

Existe una cultura dominante, la occidental, globalizante, que pretende con los medios masivos de comunicación y con la educación formal, someter a las otras culturas e "integrarlas". Se ha explicitado claramente el propósito de "homogenizar las culturas"

Sin embargo, las culturas dominadas resisten y desarrollan estrategias de supervivencia. Estas culturas son muchas y variadas, sin embargo parecería que todas ellas tendrían algo en común: sentirse parte de la Naturaleza.

Este sentido de pertenencia desarrolla otra lógica. Una lógica de cooperación con la vida, de respeto a la vida, valores que generan conocimientos y procederes no agresivos. Lo místico y lo ético están unidos.

Los conocimientos tradicionales se relacionan principalmente con el territorio, el uso de los recursos naturales y el ambiente. Se expresan en la forma de trabajar la tierra o la agricultura, la organización, la cosmovisión, la práctica espiritual, la medicina tradicional y las relaciones entre especies animales y vegetales, en su manejo.

También se reflejan en la cultura, religión, educación, la salud y el estado del medio ambiente. Los conocimientos tradicionales son los elementos que distinguen a cada pueblo y están basados en la relación que tiene dicho pueblo con su entorno natural. "El conocimiento tradicional es compartido, pertenece a un colectivo, es solidario y no se vende". "El Conocimiento Tradicional se adquiere por la Voz de la Naturaleza" (URACCAN, 2002).

Características de la cosmovisión de los pueblos tradicionales

Integralidad y totalidad. En esta cosmovisión no se percibe, ni se piensa, ni se siente un hecho o una circunstancia al margen del conjunto, pues se concibe que la naturaleza, la sociedad y el hombre es consustancial e inmanente y por lo tanto no puede existir algo sino en el seno de todo lo demás.

En esta concepción el universo es una totalidad orgánica en la que lo primordial es mantener el equilibrio interno. Todo el cosmos se encuentra relacionado entre iguales, esta visión iguala la tierra, la gente, el conocimiento y la cultura. Es la única base para que una visión sobre la biodiversidad tenga un sentido real.

El conocimiento y la cultura conforman una unidad indisoluble con el medio, con la tierra que son fundamentales para la creación y construcción del conocimiento.

El conocimiento es colectivo y vivencial. Para esta cosmovisión lo fundamental es vivir la naturaleza, el mundo, la sociedad y el hombre mismo. Somos parte del cosmos, como parte integral de ese todo. Para los pueblos Rom, Raízales, Indígenas y Afrocolombianos el mundo está dándose siempre, generándose y regenerándose, creando y recreando así mismo.

Es propio del universo el carácter de la vida con ese flujo permanente de la transformación: se nace, se crece, se reproduce y se muere.

El conocimiento de la realidad sólo se consigue a través de la experiencia de unidad y convivencia, debido a esto el conocimiento se vive: conocer la naturaleza, la sociedad y el hombre es saber vivir ese proceso. Este conocimiento no se agota nunca en la práctica, se nutre así mismo de la contemplación y la recreación de lo existente.

La innovación y adaptación a los ambientes han sido por milenios y el conocimiento se transfiere de generación en generación. Aunque el conocimiento especializado sobre las plantas y los cultivos es confiado a personas altamente respetadas, este no es de propiedad privada. El cuerpo del conocimiento generalmente se mantiene en forma colectiva para beneficio de las generaciones futuras y es acrecentado para el beneficio de toda la comunidad.

La propiedad individual sobre las cosas vivas o el conocimiento acerca de éstas es inconcebible y constituye un sacrilegio.

Diálogo, igualdad, reciprocidad y oralidad. En esta cosmovisión por encontrarse todo relacionado e integrado, al ser el hombre partícipe en las relaciones que establece con la realidad (naturaleza, sociedad, hombre) son de mutuo diálogo y reciprocidad con todo su entorno natural y social.

Este diálogo se establece entre iguales, es decir que el hombre no se coloca por encima de las plantas, los animales, la selva. En esta cosmovisión el hombre no es el depredador ni el conquistador brutal de la naturaleza, es simplemente un elemento más de ella y comprende el papel del entorno y las partes.

En la cosmovisión de las comunidades tradicionales el conocimiento se transmite mediante la tradición oral. Así, los elementos constituyentes de la estructura social juegan un papel muy importante en la transmisión del conocimiento.

En Colombia no se practica la pluralidad de conocimientos

En Colombia, la diversidad y el pluralismo son la característica del medio ambiente y la sociedad. Tenemos una rica diversidad biológica, étnica y cultural. Esta diversidad ha dado origen a una pluralidad de sistemas de conocimientos respecto a los usos y manejo de la diversidad biológica en cuanto alimentación y medicina básicamente.

Sin embargo, bajo la influencia colonial y la mirada complaciente de las diferentes instituciones de investigación gubernamentales, nuestro patrimonio biológico e intelectual es desvalorizado. Se prioriza la investigación, el desarrollo científico y los modelos de desarrollo guiados por una visión occidental del mundo, colocando así los múltiples sistemas de conocimiento en una jerarquía de sistemas en el que el conocimiento occidental es impuesto a los demás con el fin de invalidarlos.

De esta manera el conocimiento científico occidental es respaldado por toda una estructura jurídica, institucional y económica; esta visión promueve los derechos de propiedad intelectual en el contexto de la globalización económica en el nivel regional, nacional e internacional, constituyendo el principal instrumento de protección a las inversiones de capital relacionadas con la biotecnología para patentar formas de vida y conocimientos.

Los sistemas de conocimiento tradicional en el país, carecen de protección jurídica que reconozca su carácter colectivo y los derechos de los grupos étnicos sobre los mismos son ignorados y desconocidos, por instituciones que trabajan en territorio de pueblos tradicionales.

Para finalizar se propone a todas las entidades que desarrollan investigaciones en territorio de pueblos tradicionales:

- Usar una concepción pluralista del conocimiento, que implique respetar los diferentes sistemas en su lógica y fundamentos epistemológicos.
- Que un solo método (el occidental) no sirva de medida de exactitud científica para todos los sistemas de conocimiento.

- Se propone que la diversidad no quede reducida al lenguaje y la lógica de los sistemas de conocimiento occidental.

Bibliografía Consultada y Citada

- CABRAL AMILCAR, 1976. Obras Escolhidas de Amílcar Cabral. A Arma da Teoría: Unidade e Luta I. Ed. Seara Nova. Lisboa, Portugal.

- CENTRO DE INVESTIGACIONES ETNOBIOLOGICAS, 1997. Estudio Etnobotánico de la Flora Medicinal y Alimenticia del Medio San Juan. Informe de avance. Isthina 13p.

- CENTRO DE INVESTIGACIONES ETNOBIOLOGICAS, 1996. Documento de proyecto. Quibdó, 34p.

- D`AMBROSIO UBIRATAN, 1999. Las ideas fundamentales de soporte al programa de etnomatemática. Ponencia presentada en el Primer Congreso Internacional de Ethnomathematics que tuvo lugar en la Universidad de Granada España, de 2 a 5 de septiembre el 1998.

- FEYERABEND PAUL, 1978. "Science in a Free Society", New Left Books, p. 10.

- GERBI, A. 1982. La Disputa del Nuevo Mundo. Fondo de Cultura Económica. México.

- HARRIS, M. 1979. El desarrollo de la teoría antropológica: una historia de las teorías de la cultura. Siglo XXI. México

- KUHN THOMAS. 1962. The Structure of Scientific Revolutions. Chicago Univ. Press.

- LEFF E., Et al, 1990. Recursos naturales, técnica y cultura. Estudios y experiencias para un desarrollo alternativo. UNAM, México, 467p.

- MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL, 2000. Lineamientos para la Cátedra de Estudios Afrocolombianos. MEN. Bogotá D.C.

-MONTECINOS CAMILA, 1997. ¿Habrà llegado la hora de ver en qué callejón nos hemos metido?. En: Biodiversidad vol.12 p.9-17.

-RAFI, 1994. El patentamiento de material genético humano. RAFI COMUNIQUE, Otawa, Canadá. 17p.

-RAFI, 1996. La industria de la vida. RAFI COMUNIQUE, Otawa Canadá, 6p.

-RAFI, 1996. Nuevos interrogantes acerca del manejo e intercambio de tejido humano en el Instituto Nacional de Salud de los Estados Unidos (NIH). Células Indígenas Patentadas. 14p.

- ROSE, S. 1976. Scientific racism and ideology. En: H. Rose y S. Rose (eds). The Political Economy of Science. The Macmillan Press Ltd. Londres. Las tesis racistas de

carácter científico tuvieron su resurgimiento en el siglo XX con el nazismo, y más recientemente con las tesis de Arthur Jensen, publicada en 1969, quien, utilizando las pruebas psicológicas del IQ pretendía demostrar la inferioridad de negros, asiáticos y mexicanos.

- SOSADIAS INES, 1991. El negro curandero en la inquisición de Cartagena de Indias en el siglo XVIII. Universidad de los Andes. Bogotá D.C..

-TOLEDO VICTOR M., 1994. Ponencia presentada en el coloquio "Las Culturas Indígenas frente al Neoliberalismo y la Globalización" (4-5 de Agosto de 1994) organizado por el Seminario de Estudios de la Cultura de la Secretaría de Educación Pública de México. Centro de Ecología. Universidad Nacional Autónoma de México.

-VARELA B. HILDA, 1985. Cultura y resistencia cultural: una lectura política. Ediciones el Caballito. México D.F.

-VANDANA SHIVA, 1996. El conocimiento en el Convenio sobre la Diversidad Biológica. En: Biodiversidad vol.9 p.14-17.

- Wolf, E.R. 1982. Europe and the People without History. Univ of California Press.

Prioridades de Investigación en Etnociencias

Por: Grupo Etnociencias

El grupo Etnociencias propone iniciar un proceso de debate, recuperación y construcción filosófica, ética y cultural, donde el respeto a lo sagrado de la vida sea el eje del debate. Un proceso en el cual no se pongan plazos y se intente involucrar al máximo de personas, experiencias de vida y sociedad. El grupo Etnociencias observa como estratégicas, básicamente las siguientes líneas generales de investigación:

- **Sistemas tradicionales de producción:** Adelantar estudios detallados de las tecnologías tradicionales y prácticas de manejo empleadas tanto en la agricultura, como en la caza y pesca. proyectos orientados a la producción de abonos cultural y ambientalmente viables para el Pacífico. Profundizar en el conocimiento de las cultivariedades autóctonas de las regiones, ya que estas pueden constituir un recurso muy importante como base para el mejoramiento genético y para el incremento de la producción, ante el riesgo que desaparezcan por la introducción de cultivariedades ajenas a las zonas.
- **Medicina tradicional:** es uno de los aspectos más relevantes conexo entre la biodiversidad y el conocimiento tradicional, particularmente para el uso de plantas o animales, dentro de la farmacopea de las comunidades tradicionales. Como prioridad de acción, debe estar el realizar investigaciones de los recursos vegetales y animales utilizados por las comunidades para la detección, conservación y aprovechamiento de los productos promisorios.
- **Soberanía y Seguridad Alimentaria:** Adelantar estudios que revelen la existencia de muchas especies animales y vegetales silvestres, con una gama de productos susceptibles de ser industrializados para garantizar la soberanía y seguridad alimentaria.
- **Bancos de Germoplasma.** Iniciar una labor encaminada al acopio de cultivariedades promisorias autóctonas con destino a la conservación in situ en bancos de germoplasma impulsando zoteas caseras, jardines botánicos comunitarios.
- **Valoración Rescate y Perpetuación de Sistemas Tradicionales de conocimiento:** En este sentido invitamos a las entidades del orden gubernamental para que apoyen iniciativas comunitarias, encaminadas a la perpetuación del conocimiento tradicional de las comunidades Indígenas, Raizales, Rom y Afrocolombianas ya que este se transmite por vía oral y fácilmente por procesos pocos evidentes se está perdiendo irreversiblemente.
- **Reconstrucción etnohistórica:** Para la valorización de las prácticas tradicionales de uso de los recursos, de sus principios de racionalidad ecológica y su significación cultural; para contribuir a caracterizar los rasgos singulares de las culturas tradicionales surgidos de la interacción hombre naturaleza; para informar a la comunidad mediante diagnósticos de la realidad biológica, cultural, social y política; para ayudar a conformar las identidades de la comunidad; para identificar los valores culturales propios de las comunidades construidos en los procesos de adaptación al medio ambiente. Apuntando a fortalecer los procesos de etnoeducación y etnodesarrollo.

CONOCIMIENTO TRADICIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS*

Por: Gilberto Tascón, Fernando Chiripúa,
Gonzalo Hílamo, Harlington Málaga
Estudiantes Indígenas Universidad del Pacífico

Los conocimientos y prácticas de los numerosos Pueblos Indígenas de todo el mundo han sido objeto de gran atención en años recientes: Occidente de ha dado cuenta que su “ciencia y tecnología”, reproducibles, verificables y expresables en números, no son las únicas. A menudo, el mundo comercial y científico después de haber usado, usado, explotado y duplicado los conocimientos occidentales y orientales, se han fijado en la sabiduría que poseen nuestros pueblos como un “nuevo recurso”. Un recurso que sirve para identificar fácilmente plantas medicinales valiosas, diseños artísticos, tecnologías, prácticas tradicionales de manejo del ecosistema y conocimientos sobre los ecosistemas mismos.

En la conquista de nuevos recursos, se olvida frecuentemente que dichos conocimientos no pertenecen a una persona natural o jurídica sino al Pueblo o Pueblos, naciones y nacionalidades indígenas. Tan cierto es esto que durante varias generaciones hemos desarrollado, cuidado, mantenido y en la mayoría de casos enriquecido y aportado con nuevos descubrimientos nuestros saberes indígenas. Esto constituye parte de nuestra cultura, que está en íntima relación con nuestras tierras y territorios, cosmovisión, religión, la colectividad y nuestro ser indígena.

El gran capital, la ciencia occidental y muchos estados pretenden ahora considerar estos conocimientos como bienes y recursos ajenos a los pueblos indígenas desconociendo nuestros derechos colectivos, culturas, tierras y territorios, libertad de religión, instituciones con jurisdicción propia, desarrollo autónomo, en resumen: a nuestro derecho a la autodeterminación.

Para las culturas no indígenas esta diferencia conceptual es muy difícil de comprender. El mundo occidental en forma impaciente quiere imponer sus leyes, regulaciones y estándares a todo lo que encuentra a su paso, sometiendo desde la perspectiva de la sociedad dominante y tecnológica, al proceso de globalización y al libre mercado al resto de las sociedades en el planeta. Los conocimientos se han convertido en bienes o en cosas que se pueden comprar y vender al mejor postor de acuerdo a la libre oferta y la demanda e incluso capitalizar. De esta manera, los conocimientos y saberes son considerados simplemente como propiedad intelectual sometidos a regímenes jurídicos de propiedad intelectual como los derechos de patentes, de marcas registradas, de autor o de origen.

Ante las nuevas amenazas contra nuestros derechos, culturas y estilos de vida, los pueblos indígenas necesitamos informarnos de manera rigurosa, propiciar espacios locales, nacionales e internacionales para discutir, formular y planificar estrategias y acciones organizadas y coordinadas para dar respuestas inteligentes a los biopiratas, compañías transnacionales y otros, que pretenden usar nuestros conocimientos desconociendo nuestros derechos.

En ese orden de ideas, apoyamos incondicionalmente propuestas como el boletín Etnociencias, pues se convierte en un instrumento institucional que nos permite información adecuada, la interiorización, la discusión, el seguimiento sistémico y propicia la participación propositiva en las decisiones sobre el tema de la diversidad

biológica y el conocimiento tradicional asociados a temas que inciden en forma directa la vida de las comunidades.

* Síntesis del documento: COICA. 1999. Biodiversidad, Derechos Colectivos y Régimen Sui Generis de Propiedad Intelectual. COICA – OMAERE – OPIP. Quito.

UNA MIRADA A LA PROTECCION DEL CONOCIMIENTO TRADICIONAL Y EL ACCESO A LOS RECURSOS BIOLÓGICOS

Por:

Estudiantes de Sociología
Sexto Semestre Nocturno
Universidad del Pacífico

Nosotros los y las estudiantes del sexto semestre de Sociología de la Universidad del Pacífico, participantes del Seminario Taller de la asignatura Medio Ambiente II sobre la Biodiversidad, Propiedad Intelectual y Derechos Comunitarios, celebrado en el Recinto Universitario durante los días 22 y 23 de junio del presente año; después de una larga jornada de trabajo e intercambio de experiencias hemos concluido lo siguiente:

Sobre la Protección de los Conocimientos Tradicionales

Los y las participantes coincidimos en la necesidad de proteger los conocimientos tradicionales. Consideramos oportuno adoptar en el Pacífico y en el país la propuesta legislativa sobre protección de derechos colectivos y acceso a los recursos biológicos, vigente en los países de la Organización para la Unidad Africana (OUA).

Planteamos la necesidad de proteger los conocimientos tradicionales por las siguientes razones: i) Sentimos los peligros y las amenazas internas y externas que actualmente enfrenta la diversidad cultural y biológica en nuestras comunidades. ii) La pérdida de los conocimientos tradicionales implica la pérdida de nuestras identidades, culturas y tradiciones como pueblos afrodescendientes, indígenas y comunidades étnicas, así como la expropiación de nuestros recursos. iii) Para nosotros el conocimiento tradicional además de ser la base de nuestra identidad, nos da una sensación de paz y vida armónica. iv) El conocimiento tradicional contribuye a la conservación de la diversidad biológica y por ende es la base del sustento y desarrollo de nuestros pueblos.

Adicionalmente, se debe proteger el conocimiento comunitario por la existencia de empresas nacionales y transnacionales que explotan los conocimientos tradicionales para sus propios beneficios, practicando la biopiratería. Por la aplicación de las políticas de globalización que impulsan la pérdida de la diversidad cultural al imponer patrones culturales homogéneos. Y por la carencia en nuestro país, de medidas políticas y jurídicas que reconozcan, valoren y protejan el conocimiento tradicional.

Logros y Tareas del Taller

* Se elaboró un borrador de documento que contiene una adaptación al Pacífico de la ley sobre protección de derechos colectivos y acceso a los recursos biológicos vigente en los países de la Organización para la Unidad Africana (OUA).

* Se formuló un perfil de proyecto para la “Socialización, difusión y concertación de la propuesta sobre protección del conocimiento tradicional y acceso a los recursos biológicos” con Consejos Comunitarios, Organizaciones de Pueblos Indígenas, Afrodescendientes, ONGs, Instituciones y grupos de interés del Pacífico.

* Se conformó un comité de seguimiento con las funciones de: i) presentar la propuesta a las directivas de la Universidad del Pacífico para que la institución sea la dinamizadora del proceso; ii) asegurar la gestión del perfil de proyecto; iii) establecer alianzas regionales, nacionales e internacionales que nos ayuden a través de orientaciones técnicas y legales en el proceso de socialización, concertación y aprobación de la propuesta legislativa que protege nuestros recursos biológicos y el conocimiento tradicional asociado.

* Con el propósito de crear una línea de investigación en Etnociencias y fortalecer el Proyecto Educativo de la Universidad del Pacífico, sugerimos a la Institución contratar como asesores a especialistas en conocimiento tradicional, sabios tradicionales (Comadronas, Jaibanás, Médicos tradicionales, Botánicos, Curacas, hierbateros, Chamanes, Sobanderos etc).

* Seguir impulsando actividades como este seminario, en el Pacífico, donde se puedan conocer los avances y tratados existentes a nivel nacional e internacional en biodiversidad, propiedad intelectual, transgénicos, soberanía y seguridad alimentaria e intercambiar experiencias que contribuyan a orientar nuestras propuestas de forma coherente.